

**LĪGUMS**  
*par komandējumu nodrošināšanai nepieciešamo pakalpojumu sniegšanu*  
*(iepirkuma identifikācijas Nr. RBR 2017/21)*

Rīgā, 2018.gada 4.aprīlī

Līguma reģistrācijas numurs

8/2018-19
-----------

**RB Rail AS**, reģ.nr. 40103845025 (**Pasūtītājs**), juridiskā adrese: Krišjāņa Valdemāra iela 8-7, Rīga, LV-1010, tās valdes priekšsēdētājas Baibas A.Rubesas personā un valdes locekļa Kaspara Rokena personā, kuri rīkojās uz 2018.gada 26.marta pilnvaras Nr. 9/2018-6 pamata no vienas puses,

un

**SIA "AVEROJA"**, reģ.nr.40003305784 (**Izpildītājs**), juridiskā adrese: Elizabetes iela 65-16, Rīga, LV-1050, tās valdes locekles Sanitas Ruginas personā, kura rīkojās uz Statūtu pamata no otras puses, turpmāk abi kopā saukti – **Puses** un katrs atsevišķi – **Puse**,

pamatojoties uz atklāta konkursa „Komandējumu nodrošināšanai nepieciešamo pakalpojumu sniegšana”, identifikācijas Nr. RBR 2017/21 (**Konkurss**), rezultātu, noslēdz šādu līgumu (**Līgums**):

**1. Līguma priekšmets**

- 1.1. Izpildītājs nodrošina Pasūtītājam komandējumu nodrošināšanai nepieciešamo pakalpojumu sniegšanu: avio, dzelzceļa, auto un ūdens transporta biļešu rezervēšanu un piegādi, transfēra noformēšanu, viesnīcu rezervāciju un rezervāciju piegādi, vīzu noformēšanu un piegādi, autonomas rezervēšanu, veselības un nelaimes gadījumu ceļojuma laikā apdrošināšanas polišu noformēšanu un piegādi, kā arī nepieciešamības gadījumā to maiņu un atcelšanu saskaņā ar Līguma pielikumu Nr.1 – “Tehniskā specifikācija - tehniskais piedāvājums”, pielikumu Nr.2 – “Finanšu piedāvājums” un pielikumu Nr.3 „Piegādātāja deklarācija” un Līguma noteikumiem (turpmāk – Pakalpojumi).
- 1.2. Līguma pielikumi ir Līguma neatņemama sastāvdaļa.

**2. Līgumcena un norēķinu kārtība**

- 2.1. Līguma kopējā cena visā Līguma darbības laikā nepārsniedz **292 123,00 EUR** (divi simti deviņdesmit divi tūkstoši viens simts divdesmit trīs euro un 00 centi) bez pievienotās vērtības nodokļa (**PVN**). PVN tiek aprēķināts saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīvajiem aktiem.
- 2.2. Līguma cenā ir ietvertas visas ar līguma izpildi saistītās izmaksas, kā arī visi nodokļi (izņemot PVN) un nodevas, ja tādas ir paredzētas, kā arī visi iespējamie riski, kas saistīti ar tirgus cenu svārstībām plānotajā līguma izpildes laikā.
- 2.3. Līgumcenu veido:
  - 2.3.1. Izpildītāja noteiktā maksa par starpniecības pakalpojuma nodrošināšanu atbilstoši Līguma 2.pielikumam “Finanšu piedāvājums”;
  - 2.3.2. tiešo pakalpojumu sniedzēju noteiktās transporta līdzekļu biļešu, viesnīcu rezervāciju, transfēru, autonomas, vīzu, kā arī veselības un nelaimes gadījumu ceļojuma laikā apdrošināšanas polišu cenas, piemērojot iespējamās atlaides un Izpildītājam pieejamos atvieglojumus.
- 2.4. Izpildītājs sagatavo rēķinus elektroniski un nosūta tos elektroniskā veidā uz Pasūtītāja e-pasta adresi: [invoices@railbaltica.org](mailto:invoices@railbaltica.org).
- 2.5. Rēķinos jāiekļauj šādi Izpildītāja dati un informācija par Līgumu:

<b>Pasūtītājs</b>	[•]
<b>Reģistrācijas numurs</b>	[•]
<b>PVN maksātāja numurs</b>	[•]

Adrese	[•]
<b>Izpildītājs</b>	[•]
Reģistrācijas numurs	[•]
PVN maksātāja numurs vai norāde, ka Izpildītājs nav PVN maksātājs	[•]
Adrese (iela; māja; apdzīvota vieta; valsts; pasta kods)	[•]
Bankas juridiskais nosaukums	[•]
Bankas SWIFT kods	[•]
Bankas konta numurs (IBAN)	[•]

<b>Rēķina informācija</b>	[•]
Līguma Nr	[•]
Komandējuma rīkojuma Nr	[•]
Aktivitātes Nr	[•]

- 2.6. Pretendents 2 (divi) reizes mēnesī, mēneša 5. un 10.datumā, iesniedz Pasūtītājam rēķinu par sniegtajiem pakalpojumiem.
- 2.7. Ja, izskatot iesniegtos rēķinus, Pasūtītājs kādā no tiem konstatē nepilnības, Pasūtītājs par konstatētajām nepilnībām informē Izpildītāju un Izpildītājs 2 (divi) darbdienu laikā iesniedz Pasūtītājam precizētu rēķinu.
- 2.8. Pasūtītājs apmaksā Izpildītāja iesniegtos rēķinus 10 (desmit) darbdienu laikā pēc atbilstoša rēķina saņemšanas dienas.
- 2.9. Maksājums skaitās izdarīts brīdī, kad Pasūtītājs ir veicis maksājumu no sava bankas konta uz Izpildītāja Līgumā norādīto bankas kontu.
- 2.10. Pasūtītājam Līguma darbības laikā nav pienākums apgūt visu Līguma 2.1. punktā norādīto paredzamo maksimālo Līgumcenu.

### 3. Līguma izpildes termiņš, līguma grozīšanas un izbeigšanas kārtība

- 3.1. Līgums stājas spēkā tā abpusējas parakstīšanas dienā, un ir spēkā 12 (divpadsmit) mēnešus no tā parakstīšanas dienas vai līdz Līguma 2.1.punktā noteiktās Līgumcenas sasniegšanai, atkarībā no tā, kurš nosacījums iestājas pirmais.
- 3.2. Līguma darbības laikā, Pusēm abpusēji vienojoties var tikt veikti Līguma grozījumi šajā Līgumā un Publisko iepirkumu likuma 61.pantā noteiktajos gadījumos un kārtībā.
- 3.3. Jebkuri grozījumi Līgumā jānoformē rakstiski un jāparaksta Pusēm. Rakstiski noformēti un Pušu parakstīti Līguma grozījumi kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 3.4. Līguma grozījumi par personāla un apakšuzņēmēja piesaisti un nomaiņu tiek veikti atbilstoši Līguma nosacījumiem par personāla un apakšuzņēmēju piesaisti un nomaiņu.
- 3.5. Izpildītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu rakstveidā brīdinot par to Pasūtītāju vismaz 10 (desmit) darbadienas iepriekš, ja Pasūtītājs nav Līgumā noteiktajā termiņā apmaksājis vairāk nekā divus no Izpildītāja izrakstītajiem rēķiniem un rēķinu apmaksas neveikšanā nav vainojams Izpildītājs, un Pasūtītājs nav novērsis pārkāpumu 10 (desmit) darbdienu laikā pēc paziņojuma saņemšanas.
- 3.6. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji izbeigt Līgumu, vismaz 10 (desmit) darbadienas iepriekš par to rakstiski paziņojot Izpildītājam, gadījumos, ja:
  - 3.6.1. Izpildītājs nepilda tam Līgumā noteiktās saistības vai pilda tās neatbilstoši Līguma nosacījumiem;
  - 3.6.2. Izpildītājam piešķirtais IATA sertifikāts tiek anulēts, izbeidzas tā darbības termiņš vai tas tiek atzīts par spēkā neesošu, kā arī Izpildītājs vairs nav reģistrēts tūrisma aģentu un tūrisma operatoru datu bāzē;
  - 3.6.3. Izpildītājam vairāk kā 3 (trīs) reizes gadā tiek piemērots šī Līguma 6.3.punktā minētais līgumsods;

- 3.6.4. Izpildītājs no Pasūtītāja neatkarīgu iemeslu dēļ sistemātiski (trīs un vairākas reizes) nespēj nodrošināt pilnībā vai nespēj nodrošināt kvalitatīvu Pasūtītāja pieprasījumu izpildi saskaņā ar šī Līguma nosacījumiem, par ko Pasūtītājs rakstveidā ir izteicis pretenziju Izpildītājam.
- 3.6.5. Izpildītājs ir patvaļīgi pārtraucis Līguma izpildi, tai skaitā Izpildītājs nav sasniedzams juridiskajā adresē;
- 3.6.6. ir pasludināts Izpildītāja maksātspējas process vai iestājušies citi apstākļi, kas liedz vai liegs Izpildītājam turpināt Līguma izpildi saskaņā ar Līguma noteikumiem vai kas negatīvi ietekmē Pasūtītāja tiesības, kuras izriet no Līguma;
- 3.6.7. Līgumā ir izdarīti būtiski grozījumi, kas nav pieļaujami saskaņā ar Publisko iepirkumu likuma 61.panta pirmo daļu;
- 3.6.8. Līgums nav noslēgts atbilstoši iepirkuma dokumentos paredzētajiem noteikumiem, vai ir mainīti būtiski Atklāta konkursa dokumentos iekļautā iepirkuma līguma projekta noteikumi;
- 3.6.9. iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas brīdī Izpildītājs bija atbilstošs kādam no Publisko iepirkumu likuma 42.panta pirmajā daļā minētajiem izslēgšanas gadījumiem un bija izslēdzams no Atklāta konkursa;
- 3.6.10. iepirkuma līguma slēgšanas tiesībām Izpildītājam nevajadzēja tikt piešķirtām Līgumā par Eiropas Savienību, Līgumā par Eiropas Savienības darbību un Publisko iepirkumu likumā paredzēto pienākumu būtiska pārkāpuma dēļ, kuru Līguma par Eiropas Savienības darbību 258.pantā noteiktajā procedūrā konstatējusi Eiropas Savienības Tiesa.
- 3.7. Līgums var tikt izbeigts, Pusēm par to abpusēji rakstveidā vienojoties.
- 3.8. Jebkurā Līguma izbeigšanas gadījumā Puses apņemas izpildīt visas saistības, kas radušās līdz Līguma izbeigšanas brīdim.

#### 4. Pakalpojuma izpildes organizācijas kārtība

- 4.1. Izpildītājs pakalpojuma sniegšanai nodrošina vismaz 2 (divi) speciālistus/darbiniekus, kuri atbilst Konkursa nolikuma 15.2.6.punktā noteiktajām prasībām un kuri ir tieši atbildīgi par pasūtījumu apkalpošanu un aizvieto viens otru prombūtnes laikā:
  - 4.1.1. *Izpildītāja speciālista/darbinieka vārds, uzvārds: [•];*
  - 4.1.2. *Izpildītāja speciālista/darbinieka vārds, uzvārds: [•].*
- 4.2. Izpildītāja Pakalpojuma izpildei piesaistītie speciālisti/darbinieki pakalpojuma izpildē komunicē ar Pasūtītāja darbiniekiem latviešu valodā. Izpildītājs ir tiesīgs minētās prasības nodrošināšanai piesaistīt tulku, ja tas tika norādīts pretendenta piedāvājumā un izmaksas iekļautas Finanšu piedāvājumā norādītajā Pakalpojuma cenā.
- 4.3. Pakalpojumu pasūtīšanas un iegādes veikšanai, kā arī visu ar Līguma izpildi saistīto jautājumu risināšanai Pasūtītājs pilnvaro šādus darbiniekus:
  - 4.3.1. *Pasūtītāja darbinieka vārds, uzvārds: [•];*
  - 4.3.2. *Pasūtītāja darbinieka vārds, uzvārds: [•].*
- 4.4. Pušu pilnvarotās personas (*šī Līguma ietvaros arī kontaktpersonas, ja Izpildītājs vai Pasūtītājs kā kontaktpersonu nenozīmē atsevišķu kontaktpersonu*) uztur sakarus savā starpā, kā arī ir atbildīgas par Līguma izpildes uzraudzīšanu, tai skaitā, par savlaicīgu rēķinu iesniegšanu un pieņemšanu, apstiprināšanu un nodošanu apmaksai.
- 4.5. Pasūtījumu pieteikšanai un citu saistīto jautājumu risināšanai Izpildītājs nodrošina izdalītu telefona līniju un e-pasta adresi, ko Pasūtītājs bez traucējumiem var izmantot darbdienās no plkst.9:00-18:00, kā arī 24 (divdesmit četri) stundu palīdzības tālruni, ko Pasūtītājs bez traucējumiem var izmantot ārpus darba laika, brīvdienās un svētku dienās:
  - 4.5.1. telefona līnija (darbdienās no plkst. 9:00-18:00): [•];
  - 4.5.2. e-pasta adrese (darbdienās no plkst. 9:00-18:00): [•];
  - 4.5.3. 24 (divdesmit četri) stundu palīdzības tālrunis steidzamu jautājumu risināšanai (ārpus darba laika, brīvdienās un svētku dienās): [•].
- 4.6. Izpildītājs pakalpojumu sniegšanā izmanto elektroniskās rezervēšanas sistēmas.
- 4.7. Pasūtītāja pilnvarotās personas piesaka Pakalpojuma pasūtījumu Izpildītāja pilnvarotajai personai Līguma 4.5.punktā noteiktajā kārtībā, ievērojot Līguma 1.pielikuma "Tehniskā specifikācija – tehniskais piedāvājums" nosacījumus.

- 4.8. Izpildītājs veic visu Pasūtītāja izteikto pasūtījumu apstrādi un cenu izpēti ne vēlāk kā 1 (viens) stundas laikā no pasūtījuma saņemšanas brīža, iesniedzot Pasūtītāja pilnvarotajai personai par to pasūtījuma izpildes piedāvājumu, kurā ir norādīti Pasūtītāja prasībām atbilstošie piedāvājuma varianti par visiem pieprasītajiem maršrutiem, viesnīcu rezervācijām, biļešu maiņas un atcelšanas noteikumiem un citiem pakalpojumiem un citiem būtiskiem nosacījumiem, kā arī sniegta norāde par visizdevīgāko piedāvājumu cenas ziņā. Šī punkta nosacījumi neattiecas uz ārkārtas un krīzes situācijām.
- 4.9. Ārkārtas un krīzes situācijās izpildītājs nodrošina biļešu un rezervāciju piegādi elektroniskā veidā nekavējoties pēc Pasūtītāja norādījumu saņemšanas, tajā skaitā arī ārpus Izpildītāja un Pasūtītāja noteiktā darba laika.
- 4.10. Pasūtītāja pilnvarotā persona, saņemot Pakalpojuma izpildi apliecinātos dokumentus (piemēram, biļetes, viesnīcu vaučerus, u.c.), pārliecinās un apstiprina Izpildītājam to atbilstību pieteiktajam pasūtījumam un piegādes termiņiem.
- 4.11. Izpildītājs Pasūtītāja pilnvarotajai personai nodrošina bezmaksas piekļuvi *on-line* rezervēšanas sistēmai [•], katru dienu 24 (divdesmit četras) stundas diennaktī (arī brīvdienās un svētku dienās), kura pieejama: [•].
- 4.12. Izpildītājs Pakalpojumu sniegšanā ievēro Līguma 1.pielikumā "Tehniskā specifikācija un tehniskais piedāvājums" noteiktās minimālās prasības pakalpojuma sniegšanai un Izpildītāja piedāvāto minimālo prasību izpildes nosacījumus.
- 4.13. Gadījumā, ja Līguma izpildes laikā tiek nomainīta kāda no Pasūtītāja pilnvarotajām personām, Pasūtītājs par to nekavējoties rakstiski informē Izpildītāju. Atsevišķi Līguma grozījumi par to netiek veikti.
- 4.14. Izpildītāja pakalpojuma sniegšanai piesaistītie speciālisti/darbinieki var tikt nomainīti, ievērojot Līguma 9.punktā noteikto kārtību.

## 5. Pušu tiesības un pienākumi

- 5.1. Izpildītāja tiesības:
  - 5.1.1. Saņemt samaksu par kvalitatīvu un laikā sniegtu pakalpojumu šajā Līgumā noteiktajā kārtībā un apmērā.
  - 5.1.2. Piesaistīt jaunus apakšuzņēmējus vai personālu vai lūgt nomainīt Līguma izpildē piesaistīto apakšuzņēmēju (ja tāds tiek piesaistīts) vai personālu saskaņā ar Līgumā noteikto kārtību.
- 5.2. Izpildītāja pienākumi:
  - 5.2.1. sniegt Pakalpojumu Līgumā, tā Pielikumos, kā arī Izpildītāja Konkursā iesniegtajā piedāvājumā paredzētajā termiņā, apjomā un kvalitātē.
  - 5.2.2. Izpildītājs nodrošina Līguma izpildei nepieciešamos speciālistus/darbiniekus.
  - 5.2.3. Izpildītājam ir pienākums nekavējoties informēt Pasūtītāju par iespējamiem vai paredzamiem kavējumiem Līguma izpildē un apstākļiem, notikumiem un problēmām, kas ietekmē Līguma precīzu un pilnīgu izpildi vai tā izpildi noteiktajā laikā.
  - 5.2.4. Izpildītājs apņemas neizpaust informāciju, nepaturēt un nenodot trešajām personām dokumentus vai to kopijas, kas tam ir pieejami saistībā ar Pakalpojuma izpildi.
  - 5.2.5. Izpildītājs Pakalpojuma izpildes ietvaros datu apstrādi veic un datus saglabā atbilstoši Fizisko personu datu aizsardzības likuma prasībām. Atbilstoši Fizisko personu datu aizsardzības likuma prasībām, Izpildītājs nedrīkst izpaust minēto personu datus trešajām personām.
  - 5.2.6. Pēc Pasūtītāja pieprasījuma sniegt Pasūtītājam informāciju par pakalpojuma izpildes gaitu.
  - 5.2.7. atbildēt par savu piesaistīto speciālistu/darbinieku kompetenci, kā arī viņu sniegto pakalpojumu kvalitāti, t.sk. ievērojot Līguma 6.punktu, un informācijas konfidencialitāti atbilstoši Līguma 8.punktā noteiktajiem nosacījumiem.
- 5.3. Pasūtītāja tiesības:
  - 5.3.1. Pasūtītājam ir tiesības dot Izpildītājam saistošus norādījumus par Līguma izpildi, ciktāl tas nemaina vai nepapildina Līguma priekšmetu, vai nepadara neiespējamu Līguma izpildi.
  - 5.3.2. Pasūtītājam ir tiesības saņemt no Izpildītāja informāciju un paskaidrojumus par Līguma izpildes gaitu un citiem Līguma izpildes jautājumiem, tai skaitā, pārbaudīt konkrētā pakalpojuma

- pieteikuma transportlīdzekļu biļešu un viesnīcu cenu atbilstību tiešā pakalpojuma sniedzēja piedāvātajām cenām transporta biļešu un viesnīcu rezervācijas vai izpiršanas brīdī.
- 5.3.3. Pasūtītājam ir tiesības sniegt visas ar Līguma noslēgšanu un izpildi saistītās ziņas citām iestādēm, kurām ir tiesības pieprasīt un saņemt šīs ziņas saistībā ar ārējā normatīvajā aktā noteikto uzdevumu vai funkciju izpildi.
- 5.3.4. Pasūtītājam ir tiesības atteikties pieņemt Līgumā noteikto pakalpojumu izpildījumu, ja attiecīgā pakalpojuma izpildījums neatbilst Līgumam, tai skaitā, ja izpildījums ir nepilnīgs vai nav kvalitatīvs. Pasūtītājs uzskata, ka izpildījums neatbilst Līgumam arī tad, ja Līguma izpildes gaitā Pasūtītājs ir devis piegādātājam konkrētus norādījumus saistībā ar izpildījumu, bet tie nav ievēroti.
- 5.4. Pasūtītāja pienākumi:
- 5.4.1. Veikt samaksu par kvalitatīvi un laikā sniegtu Pakalpojumu šajā Līgumā noteiktajā kārtībā un apmērā.
- 5.4.2. Pasūtītājs nodrošina un sniedz Izpildītājam visu Līguma savlaicīgai un kvalitatīvai izpildei nepieciešamo informāciju, ciktāl šāda informācija ir Pasūtītāja rīcībā. Ja nepieciešamās informācijas nav Pasūtītāja rīcībā, to nodrošina un iegūst pats Izpildītājs, ciktāl Līgumā nav noteikts citādi.
- 5.4.3. Pasūtītājs ievēro noteikumus, kurus nosaka aviokompānijas, jūras un sauszemes transporta kompānijas, viesnīcas, tūrisma aģenti un tūrisma operatori u.c. noteikumus Pakalpojumu saņemšanai, par kuriem Pasūtītāju informējis Izpildītājs.

## 6. Pušu atbildība

- 6.1. Puses savstarpēji ir atbildīgas viena otrai par nodarītajiem zaudējumiem, ja tie radušies vienas Puses vai tās personāla darbības vai bezdarbības dēļ, tai skaitā rupjas neuzmanības, ļaunā nolūkā izdarīto darbību vai nolaidības rezultātā.
- 6.2. Izpildītājs ir atbildīgs par pakalpojumu savlaicīgu izpildi un par zaudējumiem, kas radušies Pasūtītājam Izpildītāja pienākumu neizpildes dēļ.
- 6.3. Par pakalpojuma piegādes termiņa nokavējumu vai pakalpojuma nesniegšanu, t.sk. Līguma 4.8.punktā noteiktā termiņa neievērošanu bez pamatota iemesla, Izpildītājam var tikt piemērots līgumsods 50.00 EUR (piecdesmit euro un nulle centi) apmērā par katru gadījumu.
- 6.4. Ja Pasūtītājs neveic ar Līgumu saistītos maksājumus Līgumā noteiktajā termiņā, Pasūtītājam var tikt piemērots līgumsods 0.5% apmērā no saņemtā Pakalpojuma vērtības par katru kavējuma dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit procenti) no attiecīgā pakalpojuma summas.
- 6.5. Līgumsodu samaksa neatbrīvo Pusi no saistību izpildes. Līgumsoda samaksa nav uzskatāma par zaudējumu atlīdzināšanu.
- 6.6. Ja Izpildītājs ir kļūdaini rezervējis Pasūtītājam kādu no Pakalpojumiem, Izpildītājs atbild par zaudējumiem, ja tādi radušies un nav iespējams kļūdaino pasūtījumu anulēt bez zaudējumiem. Pretenzija par kļūdu iesniedzama 2 (divu) mēnešu laikā pēc informācijas par kļūdaini veikto pasūtījumu saņemšanas dienas.
- 6.7. Izpildītājs nodrošina visas ar Pakalpojuma izpildi saistītās dokumentācijas nepieejamību trešajām personām, izņemot gadījumus, kas noteikti Līguma 11. un 12.punktā un LR normatīvajos aktos, kā arī nodrošina visas Līguma izpildes laikā radušās dokumentācijas (tostarp dokumentu oriģinālu) glabāšanu ne mazāk kā līdz 2027.gada 1.aprīlim.

## 7. Nepārvaramas varas apstākļi

- 7.1. Puses vienojas, ka līgumsaistību nepildīšana, ja to izpildi kavē nepārvaramas varas apstākļi, nevar būt par pamatu Līgumā noteiktās atbildības piemērošanai.
- 7.2. Līguma ietvaros par nepārvaramu varu tiek uzskatīta jebkāda neparedzama ārkārtas situācija vai notikums, kas ir ārpus Pušu kontroles un nav radies to kļūdas vai nevērīgas rīcības dēļ vai kas kavē vienu no Pusēm veikt kādu no Līgumā noteiktajiem pienākumiem un no kura nav bijis iespējams izvairīties, veicot pienācīgus piesardzības pasākumus. Par nepārvaramas varas apstākļiem tiek atzīts notikums, no kura nav iespējams izvairīties un kura sekas nav iespējams pārvarēt, notikums, kuru Līguma slēgšanas brīdī nebija iespējams paredzēt, notikums, kas nav radies Pušu vai tā kontrolē

esošas personas kļūdas vai rīcības dēļ, notikums, kas padara saistību izpildi ne tikai apgrūtināšu, bet neiespējamu.

- 7.3. Par nepārvaramu varu Līguma ietvaros netiks uzskatīti iekārtu vai materiālu defekti vai to piegādes kavējumi (ja vien minētās problēmas neizriet tieši no nepārvaramas varas).
- 7.4. Ja nepārvaramas varas apstākļi ilgst ilgāk par 1 (vienu) mēnesi, tad jebkurai Pusei ir tiesības vienpusējā kārtā izbeigt Līgumu.
- 7.5. Pusei, kurai kļuvis neiespējami izpildīt saistības nepārvaramas varas apstākļu dēļ, jāinformē otru Pusi par šādu apstākļu rašanos vai izbeigšanos.

## **8. Konfidencialitāte**

- 8.1. Puses ievēro no otras Puses saņemtās informācijas konfidencialitāti, neizpauž šādu informāciju trešajām personām, izņemot Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos un kārtībā. Konfidencialitātes nosacījums attiecas uz informāciju, kas Pusēm kļuvusi pieejama Līguma izpildes gaitā, tai skaitā rakstisku informāciju, mutisku informāciju, elektronisku informāciju un uz jebkuru citu informāciju, neatkarīgi no informācijas nodrošināšanas veida, laika un vietas.
- 8.2. Izpildītājs nodrošina un ir atbildīgs, lai tā darbinieki ievēro konfidencialitātes saistības.
- 8.3. Puses ir atbildīgas par to, lai konfidencialā informācija netiktu izpausta trešajām personām. Par trešo personu uzskatāma jebkura juridiska vai fiziska persona, kurai saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem nav tiesību uz šo informāciju. Informācijas izpaušanas gadījumā Puses ir atbildīgas par otru Pusi nodarītajiem zaudējumiem.
- 8.4. Šajā punktā minētajai konfidencialitātes saistībai ir spēkā uz neierobežotu laiku.

## **9. Līguma izpildē iesaistītā personāla un apakšuzņēmēju nomainīšanas un jauna personāla un apakšuzņēmēju piesaistes kārtība**

- 9.1. Izpildītājs nav tiesīgs bez saskaņošanas ar Pasūtītāju veikt piedāvājumā norādītā personāla un apakšuzņēmēju nomainīšanu un iesaistīt papildu personālu, kurš pilda Līguma 4.1.punktā noteikto darbinieku/speciālistu pienākumus, vai apakšuzņēmējus Līguma izpildē. Pasūtītājs var prasīt personāla un apakšuzņēmēja viedokli par nomainīšanas iemesliem.
- 9.2. Piedāvājumā norādītā personāla nomainīšana un papildu personāla iesaiste pieļaujama tikai Līgumā norādītajā kārtībā un gadījumos. Pasūtītājs nepiekrīt piedāvājumā norādītā personāla nomainīšanai vai papildu personāla, kurš pilda Līguma 4.1.punktā noteikto darbinieku/speciālistu pienākumus, iesaistei gadījumos, kad piedāvātais personāls neatbilst Atklāta konkursa dokumentos personālam izvirzītajām kvalifikācijas prasībām.
- 9.3. Pasūtītājs nepiekrīt piedāvājumā norādītā apakšuzņēmēja nomainīšanai, ja pastāv kāds no šādiem nosacījumiem:
  - 9.3.1. piedāvātais apakšuzņēmējs neatbilst Atklāta konkursa dokumentos apakšuzņēmējiem izvirzītajām prasībām;
  - 9.3.2. tiek nomainīts apakšuzņēmējs, uz kura iespējams Izpildītājs balstījies, lai apliecinātu savas kvalifikācijas atbilstību paziņojumā par līgumu un Atklāta konkursa dokumentos noteiktajām prasībām, un piedāvātajam apakšuzņēmējam nav vismaz tādas pašas kvalifikācijas, uz kādu Izpildītājs atsaucies, apliecinot savu atbilstību Atklātā konkursā noteiktajām prasībām, vai tas atbilst Publisko iepirkumu likuma [42.pantā](#) pirmajā daļā minētajiem pretendentu izslēgšanas gadījumiem;
  - 9.3.3. piedāvātais apakšuzņēmējs, kura sniedzamo pakalpojumu vērtība ir vismaz 10 procenti no kopējās iepirkuma līguma vērtības, atbilst Publisko iepirkumu likuma [42.pantā](#) pirmajā daļā minētajiem pretendentu izslēgšanas gadījumiem;
  - 9.3.4. apakšuzņēmēja maiņas rezultātā tiktu izdarīti tādi grozījumi pretendenta piedāvājumā, kuri, ja sākotnēji būtu tajā iekļauti, ietekmētu piedāvājuma izvēli atbilstoši Atklāta konkursa dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem.
- 9.4. Pasūtītājs nepiekrīt jauna apakšuzņēmēja piesaistei gadījumā, ja šādas izmaiņas, ja tās tiktu veiktas sākotnējā piedāvājumā, būtu ietekmējušas piedāvājuma izvēli atbilstoši Atklāta konkursa dokumentos noteiktajiem piedāvājuma izvērtēšanas kritērijiem.

- 9.5. Pārbaudot jaunā apakšuzņēmēja atbilstību, Pasūtītājs piemēro Publisko iepirkumu likuma 42.panta noteikumus. Publisko iepirkumu likuma 42.panta trešajā daļā minētos termiņus skaita no dienas, kad lūgums par apakšuzņēmēja nomainīšanu iesniegts Pasūtītājam.
- 9.6. Pasūtītājs pieņem lēmumu atļaut vai atteikt Izpildītāja personāla vai apakšuzņēmēju nomainīšanu vai jaunu apakšuzņēmēju iesaistīšanu Līguma izpildē iespējami īsā laikā, bet ne vēlāk kā 5 (piecu) darbdienu laikā pēc tam, kad saņēmis visu informāciju un dokumentus, kas nepieciešami lēmuma pieņemšanai saskaņā ar šā panta noteikumiem.

## 10. Strīdu risināšanas kārtība

Strīdus un domstarpības par Līgumu un tā izpildi, kas Pusēm var rasties Līguma darbības laikā, Puses risina pārrunu ceļā. Ja strīdus un domstarpības nav iespējams atrisināt pārrunu ceļā, tad tie izšķirami tiesā, Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā.

## 11. Pārbaudes vizītes un revīzijas

- 11.1. Pasūtītājs rakstveidā brīdinot Izpildītāju 5 (pieci) darbdienu iepriekš, un gadījumā, kad plānots īstenot pārbaudes un revīzijas bez iepriekšēja brīdinājuma, iepriekš nebrīdinot Izpildītāju, ir tiesīgs veikt tehniskās, juridiskās un finanšu pārbaudes un revīzijas, lai novērtētu, vai Izpildītājs pienācīgi īsteno Līguma izpildi.
- 11.2. Pārbaudes un revīzijas var īstenot Pasūtītāja darbinieki vai jebkura cita neatkarīga struktūra, kurai šādas tiesības ir deleģējis Pasūtītājs.
- 11.3. Visa informācija un dokumenti, kas iegūti pārbaudē vai revīziju ietvaros, ir uzskatāmi par konfidencialiem. Pasūtītājam jānodrošina, ka tā darbinieki un jebkura cita neatkarīga struktūra, kurai Pasūtītājs ir deleģējis tiesības veikt pārbaudes vai revīzijas, ievēro konfidencialitātes saistības.
- 11.4. Izpildītājam jānodrošina, ka Pasūtītāja darbiniekiem vai jebkurai citai neatkarīgai struktūrai, kurai Pasūtītājs ir deleģējis tiesības veikt pārbaudes vai revīzijas, ir iespēja piekļūt visai nepieciešamajai informācijai un dokumentiem, kas attiecas uz Līguma izpildi, ieskaitot informācijai elektroniskā veidā, kā arī jānodrošina iespēja šo informāciju un dokumentus pavairot, vienlaikus pienācīgi ievērojot konfidencialitātes saistības.

## 12. Pārbaudes vizītes pie Izpildītāja klātienē

- 12.1. Pasūtītājs rakstveidā brīdinot Izpildītāju 5 (pieci) darbdienu iepriekš, un gadījumā, kad plānots īstenot pārbaudi bez iepriekšēja brīdinājuma, iepriekš nebrīdinot Izpildītāju, ir tiesīgs Līguma darbības laikā veikt pārbaudi pie Izpildītāja klātienē, telpās, kurās Līgumā paredzētie Pakalpojumi tiek organizēti.
- 12.2. Pārbaudes pie Izpildītāja klātienē var veikt Pasūtītāja darbinieki vai jebkura cita neatkarīga struktūra, kurai šādas tiesības deleģējis Pasūtītājs. Visa informācija, kas iegūta pārbaudē laikā, ir uzskatāma par konfidencialu. Pasūtītājam jānodrošina, ka tā darbinieki un jebkuri citi pārbaudes vai revīzijas veicēji, kuriem Pasūtītājs deleģējis tiesības veikt pārbaudes, kas attiecas uz Līguma izpildi, ievēro konfidencialitātes saistības.
- 12.3. Izpildītājam jānodrošina, ka Pasūtītāja darbiniekiem vai jebkurai citai neatkarīgai struktūrai, kurai Pasūtītājs ir deleģējis tiesības veikt pārbaudes, kas attiecas uz Līguma izpildi, ir iespēja piekļūt visai nepieciešamajai informācijai un dokumentiem, kas attiecas uz Līguma izpildi, ieskaitot informācijai elektroniskā veidā, kā arī jānodrošina iespēja informāciju un dokumentus pavairot, vienlaikus pienācīgi ievērojot konfidencialitātes saistības.
- 12.4. Saskaņā ar Padomes 1996. gada 11. novembra Regulu (Euratom, EK) Nr. 2185/96 par klātienē pārbaudēm un apskatēm, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām, un Regulu (ES) Nr. 883/2013 par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), OLAF var veikt arī pārbaudes uz vietas un pārbaudes saskaņā ar procedūrām, kas noteiktas ar Savienības tiesību aktiem Savienības finansiālo interešu aizsardzībai pret krāpšanu un citām nelikumībām. OLAF veiktās izmeklēšanas konstatējumu rezultātā var tikt sāks kriminālprocess valsts tiesību aktos noteiktajā kārtībā.

## 13. Vizuālās identitātes prasības

- 13.1. Izpildītājam ir pienākums ievērot šādas vizuālās identitātes prasības:

- 13.1.1. Jebkāda veida atskaitēm, brošūrām un cita veida dokumentiem vai informācijai, kas saistīta ar Pakalpojumiem, kurus Izpildītājs sniedz Pasūtītājam vai jebkurai citai trešajai personai Līguma izpildē, vai dara šo informāciju publiski pieejamu, ir jāietver:
- (i) atsauce, kurā norādīts, ka Pakalpojums tiek līdzfinansēts no CEF: "Rail Baltica līdzfinansē Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments";
  - (ii) (drukātiem materiāliem) atruna, kas atbrīvo Eiropas Savienību no jebkādas atbildības izplatīšanas materiālu saturs ziņā: "Atbildību par publikāciju uzņemas vienīgi tās autors. Eiropas Savienība neuzņemas atbildību par to, kā var tikt izmantota tajā ietvertā informācija." Šo atrunu visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās var skatīt tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/inea/connecting-europe-facility/cef-energy/beneficiaries-info-point/publicity-guidelines-logos>.
  - (iii) Eiropas Savienības karogs.
- 13.1.2 Prasības, kas noteiktas Līguma 13.1.1. sadaļas (i) un (iii) punktā, var izpildīt, izmantojot šādu logotipu:



### Līdzfinansējusi Eiropas Savienība

Eiropas infrastruktūras savienošanas instruments

Ja Izpildītājs izmanto šo logotipu, tam jānodrošina, ka logotipa elementi netiek dalīti atsevišķi (logotips jāizmanto kā viena vienība), kā arī ap logotipu jānodrošina pietiekami daudz brīvas vietas.

- 13.1.3. Izpildītājam ir pienākums ievērot jaunākās vizuālās identitātes prasības, ko nosaka Eiropas Savienība. Izpildītājs pats seko līdzi izmaiņām vizuālās identitātes prasībās. Šī Līguma noslēgšanas dienā vizuālās identitātes prasības tiek publicētas šādā tīmekļa vietnē: <https://ec.europa.eu/inea/connecting-europe-facility/cef-energy/beneficiaries-info-point/publicity-guidelines-logos>.

## 14. Datu aizsardzība

- 14.1. Katrai no Pusēm ir tiesības apstrādāt no otras Puses iegūtos fizisko personu datus tikai ar mērķi nodrošināt Līgumā noteikto saistību izpildi, ievērojot normatīvajos aktos noteiktās prasības šādu datu apstrādei un aizsardzībai.
- 14.2. Puse, kura nodod otrai Pusei fizisko personu datus apstrādei, atbild par piekrišanu iegūšanu no attiecīgajiem datu subjektiem.
- 14.3. Puses apņemas nenodot tālāk trešajām personām no otras Puses iegūtos fizisko personu datus, izņemot gadījumus, kad Līgumā ir noteikts citādāk vai normatīvie akti paredz šādu datu nodošanu.
- 14.4. Ja saskaņā ar normatīvajiem aktiem Pusei var rasties pienākums nodot tālāk trešajām personām no otras Puses iegūtos fizisko personu datus, tas pirms šādu datu nodošanas informē par to otru Pusi, ja vien normatīvie akti to neaizliedz.
- 14.5. Neskatoties uz Līguma 14.3.punktā minēto, Izpildītājs piekrīt, ka Pasūtītājs nodod no Izpildītāja saņemtos fizisko personu datus trešajām personām, kas sniedz Pasūtītājam pakalpojumus un ar kurām Pasūtītājs sadarbojas tā darbības un šī Līguma izpildes nodrošināšanai.
- 14.6. Puses apņemas pēc otras Puses pieprasījuma iznīcināt no otras Puses iegūtos fizisko personu datus, ja izbeidzas nepieciešamība tos apstrādāt šī Līguma izpildes nodrošināšanai.

## 15. Citi noteikumi

- 15.1. Neviena no Pusēm bez saskaņošanas ar otru Pusi nedrīkst nodot trešajai personai savas saistības, kas ir noteiktas ar šo Līgumu.
- 15.2. Šis Līgums ir saistošs Pasūtītājam un Izpildītājam, kā arī visām trešajām personām, kas likumīgi pārņem viņu tiesības un pienākumus.
- 15.3. Visos Līgumā neatrunātajos jautājumos Puses rīkojas saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem.
- 15.4. Puses rakstiski informē viens otru par jebkurām izmaiņām Puses rekvizītos. Atsevišķi Līguma grozījumi par izmaiņām Pušu rekvizītos netiek gatavoti.



- 15.5. Līgums sagatavots un parakstīts divos eksemplāros uz 27 (divdesmit septiņi) lapām, no kurām:
- 15.5.1. Līguma pamatteksts uz 9 (deviņi) lapām;
  - 15.5.2. Līguma 1.pielikums - „Tehniskā specifikācija – tehniskais piedāvājums” uz 10 (desmit) lapām;
  - 15.5.3. Līguma 2.pielikums - „Finanšu piedāvājums” uz 3 (trīs) lapām;
  - 15.5.4. Līguma 3.pielikums „Piegādātāja deklarācija” uz 5 (pieci) lapām.
- 15.6. Abi Līguma teksti ir identiski, un tiem ir vienāds juridisks spēks. Viens Līguma eksemplārs glabājas pie Pasūtītāja un otrs pie Izpildītāja.

**Pušu rekvizīti un paraksti**

**Pasūtītājs:**

**RB Rail AS**

**[·]**

**Izpildītājs:**

**SIA “AVEROJA”**

**[·]**